



## 21561 - ¿Cuáles son las normas sobre hacer una súplica en lenguaje coloquial?

---

### Pregunta

¿Cuáles son las normas sobre hacer una súplica en lenguaje coloquial?

### Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

Alabado sea Allah.

Le preguntaron al Shéij al-Islam Ibn Taimíyah acerca de un hombre que hizo una súplica en un lenguaje gramaticalmente incorrecto, a quien otro hombre le dijo que Dios no le aceptaría esta súplica.

Él respondió:

“Quien expresó esa opinión es un pecador que ha ido contra el Corán, la Tradición Profética y el punto de vista de los rectos sucesores. Porque quien fuera que invoca a Dios, adorándole con sinceridad y solamente a Él, invocándolo con una súplica permisible, Dios escuchará su súplica y se la responderá, ya sea que esté en un árabe correcto o en un lenguaje gramaticalmente incorrecto. La opinión mencionada no tiene bases; por el contrario, quien realiza una súplica, si no acostumbra hablar en árabe, no debe forzarse a hacerlo. Uno de los sucesores rectos dijo que si una persona se esfuerza a sí misma a hablar en un árabe correcto, no estará concentrado en su corazón. De la misma forma, es desaconsejable esforzarse en armar frases que rimen unas con otras dentro de la súplica; si esto sucede espontáneamente, está bien, pues la súplica debe provenir del corazón, y la lengua simplemente seguir lo que el corazón le dicta. Quien se concentre en su súplica esforzándose en que el lenguaje sea gramaticalmente correcto, tendrá menos concentración en su corazón. Por lo tanto, quien está en una necesidad debe rezar desde el corazón con aquellas palabras que Dios le inspire decir, sin prepararse de antemano. Esto es algo



que cada creyente encuentra en su corazón. Es permisible hacer una súplica en árabe o en otros idiomas además del árabe. Dios conoce el deseo y la necesidad de quien está haciendo la súplica, aún si no puede hablar árabe correctamente, porque Él comprende todos los lenguajes y todas las necesidades que hablan diferentes lenguajes”.